MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LÓPEZ
ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL 2015-2020
Telf: 0671 20061-20338 E-mail.: munilopez.uoc@hotmail.com
Itapúa - Paraguay

ADENDA Nº 1

ID: 375908.-
FECHA: 12/03/2020

LICITACION PUBLICA NACIONAL L.P.N. Nº 01/2020
"ADQUISICION DE RETROEXCAVADORA Y OTROS.". -

SEÑORES OFERENTES SE EMITE LA ADENDA PARA LA MODIFICACION Y CORRECCION DEL DE LOS SIGUIENTES PUNTOS DEL P.B.C. -

DONDE DICE:

1. Especificaciones Técnicas

RETROEXCAVADORA	
Marca y Modelo:	Especificar
Año de Fabricación:	2018 en Adelante
Motor:	Motor diésel, de inyección mecánica, turbo alimentado de 4 cilindros, cilindrada de 4.300 a 4.400cc, Potencia de 90 a 95 HP SAE; Par máximo neto de 380Nm a 400 Nm entre 1300 a 1400 RPM; Enfriamiento por agua, filtro de Tipo centrífugo. Como mínimo. -
Sistema eléctrico	Sistema eléctrico de 12 volts, con protección IP69 como mínimo, con alternador de 90 a 97 Amp., sistema de arranque en frío, baterías de 110A/hr como máximo, libre de mantenimiento. Como mínimo. -
Sistema de Enfriamiento	Radiador con agua, adecuado para condiciones extremas.
Transmisión	Transmisión tipo Synchro Shuttle, de 4 velocidades de avance y 4 de retroceso, todas sincronizadas. Velocidad máxima de desplazamiento de 36.7km/h, relación de convertidor de par de 3,01:1.- como mínimo
Tracción	En las 4 ruedas (4x4), ejes de máxima tracción.
Sistema Hidráulico	Bomba de engranajes, centro abierto. Caudal de la Bomba de 140 lts/min como mínimo. Presión de trabajo de 245 a 255 bares, tercera línea auxiliar montado de fábrica para implementos.
Dirección	Servo dirección hidrostática con cilindro de doble efecto. Brazos de dirección ubicados en la parte posterior del eje delantero. El radio de giro sin frenos de 8,10 m.-como máximo

MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ · UOC ·

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

Mandos finales	El eje trasero tipo industrial, con reducción planetaria y traba del Diferencial. Eje delantero con oscilación a cada lado de 16° como máximo
Frenos	**De servicio:** Hidráulico a disco, sellados en aceite, montados en el eje, completamente cerrados y auto-ajustables. Operación a pedal: interconexión de los pedales para la marcha, o uso individual de cada pedal para el trabajo. **De Estacionamiento secundario:** sistema independiente, frenos del tipo de disco y horquillas en el eje de entrada. Activación manual por medio de palanca.
Neumáticos	Frontales: 12.5x18 (10 telas), 5 a 10 prisioneros Como mínimo. - Traseros: 17.5 x 25 (12 telas), 5 a 10 prisioneros. Como mínimo. -
Cucharón	**Frontal:** De uso general; capacidad mínima de 1,1 m3; ocho dientes como mínimo. Construido con planchas gruesas de acero y refuerzos, accionamiento de cucharón con 2 cilindros, sistema autonivelante. **Excavador:** De servicio pesado de 760 mm como mínimo, cinco dientes, de 30 Pulgadas como mínimo
Requerimientos sobre la operación Del cargador, valores mínimos	- Fuerza de arranque del balde: 6.150 kg. Como mínimo. - - Capacidad de elevación del cargador: 3.300 kg. Como mínimo. - - Altura máxima de levante a nivel del pasador: 3.400 mm. Como mínimo. -
Requerimientos sobre la operación de la Retroexcavadora, valores mínimos	- Profundidad de excavación: de 5.580 mm. Como mínimo. - - Alcance total desde el pivote de rotación: de 6.540 mm. Como mínimo. - - Altura máxima de operación: de 6.350 mm. Como mínimo. - - Altura de carga: de 3.160 mm. Como mínimo. - - Altura de transporte: de 3.480 mm. Como mínimo. - Fuerza de desprendimiento del cucharón: de 6.228 kg. Como mínimo. - Fuerza de desprendimiento del brazo: de 3.225 kg. Como mínimo.
Equipo Standard y accesorios	Cabina Cerrada, con Aire Acondicionado, Techo ROPS/FOPS; indicador de temperatura del motor, indicador de presión de aceite del motor, cuatro faros delanteros, dos faros traseros, luces de freno y luces de tablero, bocina, odómetro, guarda barro traseros,

MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ · UOC ·

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

	silenciador, indicador visual del nivel de fluido hidráulico, cinturón de seguridad, caja para herramientas, acelerador de manos, llave única para arranque, tanque de combustible, depósito de aceite y capot, separador de agua, juego de llaves con manija de fuerza.
Peso:	El peso de la máquina, con los accesorios especificados, pero sin ningún tipo de lastre es de 8.000 a 8.200 kg Norma ISO.
Garantía:	La máquina está cubierta por los términos de garantía de 1 año, sin límites de Horas.-
Sistema de monitoreo y localización:	La máquina deberá contar con un sistema de monitoreo y rastreo satelital de fábrica por 1 año como mínimo.
Entrega:	El equipo ofrecido será entregado totalmente armado, verificado, completamente abastecido de combustible y aceite, engrasado y puesto en marcha en la Municipalidad de Carlos Antonio López. -
Servicio:	Se preverá el mantenimiento preventivo por UN año sin costo para el contratante. Se incluirá también los gastos de transferencia de la máquina.
Manuales:	Se proveerá con el equipo los siguientes manuales: UN manual de operación y mantenimiento, y UN manual de piezas de repuestos, todos en idioma español.
Adiestramiento:	Se prevé UN programa de adiestramiento y capacitación para la operación y mantenimiento de rutina del equipo.
PLAINA AGRICOLA NIVELADORA DE ARRASTRE	LARGO DE LA CUCHILLA 380/4000 MM LARGO TOTAL DE 4400/5000 MM LARGO DE CORTE TRABAJO 4000 MM COMO MAXIMO NEUMATICO PARA EL TRANSPORTE DE 750X16" GIRO HORIZONTAL DE LA CUCHILLA DE 75/90° GIRO VERTICAL DE LA CUCHILLA HASTA 25° MAXIMO POTENCIA PARA TRACTOR AGRICOLA 100/120 HP ENGANCHE A LA BARRA DE TIRO DEL TRACTOR PISTON HIDRAULICO COMANDADO POR CONTROL HID.DEL TRACTOR ENTREGA PUESTA A PUNTO, EN FUNCIONAMIENTO, CARGO DEL OFERENTE GARANTIA MINIMO DE 6 MESES ENTREGA DE LA UNIDAD EN LA MUNICIPALIDAD DE CARLOS A. LOPEZ. -

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

DEBE DECIR:

1.Especificaciones Técnicas

RETROEXCAVADORA	
Marca y Modelo:	Especificar
Año de Fabricación:	2018 en Adelante
Motor:	Motor diésel, de inyección mecánica, turbo alimentado de 4 cilindros, cilindrada de 4.300 a 4.400cc, Potencia de 90 a 95 HP SAE; Par máximo neto de 380Nm a 400 Nm entre 1300 a 1400 RPM; Enfriamiento por agua, filtro de Tipo centrífugo. Como mínimo. -
Sistema eléctrico	Sistema eléctrico de 12 volts, con protección IP69 como mínimo, con alternador de 90 a 97 Amp., sistema de arranque en frío, baterías de 110A/hr como máximo, libre de mantenimiento. Como mínimo. -
Sistema de Enfriamiento	Radiador con agua, adecuado para condiciones extremas.
Transmisión	Transmisión tipo Synchro Shuttle, de 4 velocidades de avance y 4 de retroceso, todas sincronizadas. Velocidad máxima de desplazamiento de 36.7km/h, relación de convertidor de par de 3,01:1.- como mínimo
Tracción	En las 4 ruedas (4x4), ejes de máxima tracción.
Sistema Hidráulico	Bomba de engranajes, centro abierto. Caudal de la Bomba de 140 lts/min como mínimo. Presión de trabajo de 245 a 255 bares, tercera línea auxiliar montado de fábrica para implementos.
Dirección	Servo dirección hidrostática con cilindro de doble efecto. Brazos de dirección ubicados en la parte posterior del eje delantero. El radio de giro sin frenos de 8,10 m.-como máximo
Mandos finales	El eje trasero tipo industrial, con reducción planetaria y traba del Diferencial. Eje delantero con oscilación a cada lado de 16° como máximo
Frenos	**De servicio:** Hidráulico a disco, sellados en aceite, montados en el eje, completamente cerrados y auto-ajustables. Operación a pedal: interconexión de los pedales para la marcha, o uso individual de cada pedal para el trabajo. **De Estacionamiento secundario:** sistema independiente, frenos del tipo de disco y horquillas en

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

	el eje de entrada. Activación manual por medio de palanca.
Neumáticos	Frontales: 12.5x18 (10 telas), 5 a 10 prisioneros Como mínimo. - Traseros: 17.5 x 25 (12 telas), 5 a 10 prisioneros. Como mínimo. -
Cucharón	**Frontal:** De uso general; capacidad mínima de 1,1 m3; ocho dientes como mínimo. Construido con planchas gruesas de acero y refuerzos, accionamiento de cucharón con 2 cilindros, sistema autonivelante. **Excavador:** De servicio pesado de 760 mm como mínimo, cinco dientes, de 30 Pulgadas como mínimo
Requerimientos sobre la operación Del cargador, valores mínimos	- Fuerza de arranque del balde: 6.150 kg. Como mínimo. - - Capacidad de elevación del cargador: 3.300 kg. Como mínimo. - - Altura máxima de levante a nivel del pasador: 3.400 mm. Como mínimo. -
Requerimientos sobre la operación de la Retroexcavadora, valores mínimos	- Profundidad de excavación: de 5.580 mm. Como mínimo. - - Alcance total desde el pivote de rotación: de 6.540 mm. Como mínimo. - - Altura máxima de operación: de 6.350 mm. Como mínimo. - - Altura de carga: de 3.160 mm. Como mínimo. - - Altura de transporte: de 3.480 mm. Como mínimo. - Fuerza de desprendimiento del cucharón: de 6.228 kg. Como mínimo. - Fuerza de desprendimiento del brazo: de 3.225 kg. Como mínimo.
Equipo Standard y accesorios	Cabina Cerrada, con Aire Acondicionado, Techo ROPS/FOPS; indicador de temperatura del motor, indicador de presión de aceite del motor, cuatro faros delanteros, dos faros traseros, luces de freno y luces de tablero, bocina, odómetro, guarda barro traseros, silenciador, indicador visual del nivel de fluido hidráulico, cinturón de seguridad, caja para herramientas, acelerador de manos, llave única para arranque, tanque de combustible, depósito de aceite y capot, separador de agua, juego de llaves con manija de fuerza.
Peso:	El peso de la máquina, con los accesorios especificados, pero sin ningún tipo de lastre es de 8.000 a 8.200 kg Norma ISO.
Garantía:	La máquina está cubierta por los términos de garantía de 1 año, sin límites de Horas.-

MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ · UOC ·

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

Sistema de monitoreo y localización:	La máquina deberá contar con un sistema de monitoreo y rastreo satelital de fábrica por 1 año como mínimo.
Entrega:	El equipo ofrecido será entregado totalmente armado, verificado, completamente abastecido de combustible y aceite, engrasado y puesto en marcha en la Municipalidad de Carlos Antonio López. -
Servicio:	Se preverá el mantenimiento preventivo por UN año sin costo para el contratante. Se incluirá también los gastos de transferencia de la máquina.
Manuales:	Se proveerá con el equipo los siguientes manuales: UN manual de operación y mantenimiento, y UN manual de piezas de repuestos, todos en idioma español.
Adiestramiento:	Se prevé UN programa de adiestramiento y capacitación para la operación y mantenimiento de rutina del equipo.
PLAINA AGRICOLA NIVELADORA DE ARRASTRE	LARGO DE LA CUCHILLA 380/4000 MM LARGO TOTAL DE 4400/5000 MM LARGO DE CORTE TRABAJO 4000 MM COMO MAXIMO NEUMATICO PARA EL TRANSPORTE DE 12.4x28" GIRO HORIZONTAL DE LA CUCHILLA DE 75/90° GIRO VERTICAL DE LA CUCHILLA HASTA 25° MAXIMO POTENCIA PARA TRACTOR AGRICOLA 100/120 HP ENGANCHE A LA BARRA DE TIRO DEL TRACTOR PISTON HIDRAULICO COMANDADO POR CONTROL HID.DEL TRACTOR ENTREGA PUESTA A PUNTO, EN FUNCIONAMIENTO, CARGO DEL OFERENTE GARANTIA MINIMO DE 6 MESES ENTREGA DE LA UNIDAD EN LA MUNICIPALIDAD DE CARLOS A. LOPEZ. -

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

DONDE DICE:
SECCIÓN IV.
CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO (CEC)

CGC 29.3	El período de validez de la Garantía será 3 (TRES) año desde la entrega de los Bienes en la MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ, según acta de recepción. -

DEBE DECIR:
SECCIÓN IV.
CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO (CEC)

CGC 29.3	El período de validez de la Garantía será 1 (UN) año desde la entrega de los Bienes en la MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ, según acta de recepción. -

MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ · UOC ·

Nancy E. Vigo M.
Responsable UOC
Municipalidad Carlos A. Lopez

DATOS DE LA CONTRATACIÓN

Consulta:

Lugar: OFICINA UOC DE LA MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ

Fecha límite: 16 de marzo de 2020

Hora: 12:00 HS.

Presentación de ofertas:

Lugar: OFICINA UOC DE LA MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ

Fecha límite: 24 de marzo de 2020

Hora: 07:20 HS.

La Apertura de Ofertas tendrá lugar en:

Lugar: OFICINA UOC DE LA MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ

Fecha límite: 24 de marzo de 2020

Hora: 07:30 HS.

OBS.: Todos los otros puntos no enunciados taxativamente en la presente Adenda quedan inalterados. -

MUNICIPALIDAD DE CARLOS ANTONIO LOPEZ · UOC ·

Nancy E. Vigo M

NANCY E. VIGO MERELES
RESPONSABLE DE U.O.C.